

32003D0915

L 345/150

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

31.12.2003

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 22. prosince 2003
o prozatímním provádění dvoustranné dohody mezi Evropským společenstvím a Běloruskou republikou
o obchodu s textilními výrobky

(2003/915/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 ve spojení s čl. 300 odst. 2 první větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise sjednala jménem Společenství dvoustrannou dohodu, která má o rok prodloužit platnost stávající dvoustranné dohody a protokolů o obchodu s textilními výrobky s Běloruskou republikou a upravit množstevní omezení, aby byly zohledněny roční míry růstu a rozšíření Evropské unie.
- (2) S výhradou možného uzavření dohody k pozdějšímu datu, by tato dvoustranná dohoda měla být podepsána jménem Společenství.
- (3) Tato dvoustranná dohoda by měla být prováděna prozatímně od 1. ledna 2004 do dokončení postupů nezbytných pro její uzavření, s výhradou vzájemného prozatímního provádění ze strany Běloruské republiky,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

S výhradou možného uzavření k pozdějšímu datu, je předseda Rady oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat jménem Evropského společenství Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Běloruskou republikou, kterou se mění Dohoda mezi Evropským společenstvím a Běloruskou republikou o obchodu s textilními výrobky parafovaná dne 1. dubna 1993 v Bruselu, naposledy změněná

Dohodou ve formě výměny dopisů parafovanou dne 11. listopadu 1999 (dále jen „dvoustranná dohoda“).

Článek 2

Dvoustranná dohoda se ode dne 1. ledna 2004 provádí prozatímně do jejího formálního uzavření a s výhradou vzájemného prozatímního provádění dvoustranné dohody ze strany Běloruské republiky ⁽¹⁾.

Znění dvoustranné dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 3

1. Jestliže Bělorusko nesplní své povinnosti podle odstavce 2 bodu 5 dvoustranné dohody, bude kvóta pro rok 2004 snížena na úroveň dohodnuté pro rok 2003.

2. Rozhodnutí o použití odstavce 1 se přijímá v souladu s postupy uvedenými v článku 17 nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 ze dne 12. října 1993 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí ⁽²⁾.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nabývá účinku dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 22. prosince 2003.

Za Radu

předseda

G. ALEMANNO

⁽¹⁾ Datum začátku prozatímního provádění bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* v řadě C.

⁽²⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) 138/2003 (Úř. věst. L 23, 28.1.2003, s. 1).